

## Din activitatea laboratorului de restaurare a Muzeului de istorie a municipiului București

Laboratorul de restaurare a Muzeului de istorie a Municipiului București, funcționează de cca 17 ani. În acest timp s-a căutat să se secondeze îndeaproape munca științifică și muzeistică a cercetătorilor executându-se toate lucrările necesare unei cit mai complete documentări și expunerii. Activitatea laboratorului s-a axat pe două direcții principale : a) prelucrarea materialului arheologic provenit din săpăturile arheologice curente, sau de pe săntierele din jurul orașului București, și b) paralel cu aceasta restaurarea materialelor din depozitul instituției, materiale acumulate în decursul vremii și în special cele provenind din Colecția Dr. Severeanu, care nu fusese niciodată tratată și erau amenințate de deteriorare din cauza patinei maligne. Această profilare a laboratorului a necesitat în primul rînd organizarea și dotarea lui, cu materialele și instrumentajul necesar unei activități eficiente, lucru care a format și formează încă o preocupare permanentă. Dotarea și aprovisionarea laboratorului se face cu tot ce se poate procura de pe piață internă și în anumite cazuri din străinătate.

Personalul de restaurare se străduiește să aplică metodele cele mai noi în munca de restaurare, pentru a asigura o calitate cit mai ridicată și o durabilitate a lucrărilor sale, în așa fel încât, odată trecute prin laborator, obiectele să nu mai necesite reveniri. Varietatea și multitudinea materialelor proveniente de pe săntierele arheologice, au determinat specificul activității laboratorului care chiar de la început a trebuit să execute :

- Restaurări de materiale ceramice fragmentare,
- Restaurări de obiecte metalice,
- Restaurări de obiecte din os sau din fildeș,
- Restaurări de piatră și rocă dure,
- Restaurări obiecte din sticlă.

În ceea ce privește materialul ceramic, acesta este lucrat după două sisteme diferite. Cel destinat expunerii (Col. Dr. Severeanu) este lucrat în sistemul de restaurare color, adică se face aducerea obiectului la starea care să emite forma și culoarea originală pentru a se prezenta în condiții artistice atrăgătoare, fiind vorba de obiecte antice grecești de mare finețe.

Materialul ceramic destinat nu atât expunerii cit mai ales cercetărilor științifice, se lucrează după sistemul diferențial (alb) ceea ce înseamnă că întregirea obiectului respectiv, se face tot cu ghips, dar acesta rămîne

și după finisare alb, scoțind cu precizie în evidență, părțile găsite în pămînt și ce s-a adăugat pentru a se ajunge la forma originală a obiectului. Din punct de vedere tehnic lipirea fragmentelor ceramice se execută cu celi de acetona preparat în laborator. Lipirea se face la cald decarece acest procedeu asigură o rigidizare perfectă a fragmentelor, sudarea făcindu-se într-un timp foarte scurt, permîtînd lucru continuu fără a fi nevoie să se aştepte uscarea.

Același procedeu se aplică la faianță și porțelan.

Dăm mai jos cîteva piese ceramice restaurate, la care s-a aplicat metoda diferențiată (fig. 1).

Obiectele metalice formează o a doua mare grupă de materiale, care preocupa activitatea laboratorului. Prin diversitatea, forma, vechimea și valoarea lor, aceste materiale trebuie tratate după procedee bine studiate, ceea ce presupune o atenție deosebită în timpul lucrului, precum și o dotare adecvată a laboratorului. Urmele arheologice care atestă civilizații diferite existente pe aceste meleaguri, începînd cu comuna primitivă pînă în orînduirea modernă prezintă o mare diversitate de piese aflate în diferite stadii de conservare naturală. Astfel laboratorul a trebuit să execute în decursul timpului conservarea a mii de monede de argint și bronz, bijuterii, uneori de o mare finețe, unele diferite din fier și bronz, obiecte de podeabă etc.

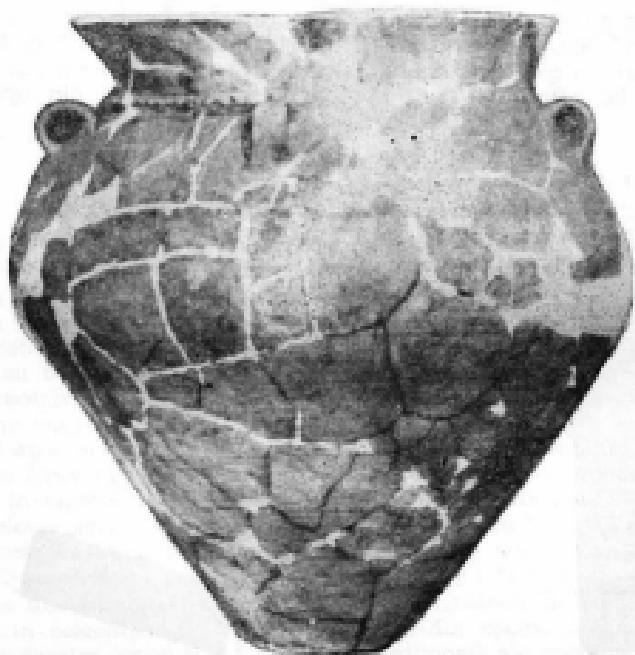
Amintim aici cele peste 5.000 de monede din tezaurul de la Străulești, bijuterile necropolelor satului Măicinesti, datînd din secolele XIV—XVI, inventarul funerar de la Sf. Gheorghe Nou, tezaurul de la Giștești, tezaurul din Calea Plevnei, tezaurul găsit la Colțea în anul 1970. O atenție deosebită s-a acordat materialului ceramic aflat în depozite sau provenit din săpăturile de la Sf. Gheorghe, Răzvan, Hanul Manuc, Pantelimon, str. Soarelui, Căjelul Nou, Tânganu, Curtea Veche, Bîncasa, Soldat Chivan, Casa Mavrocordatilor, Biserica Slobozia, Militari, Biserica Visarion Vechi, școala Al. I. Cuza, biserică Stejarul, Piața de Flori, Calea Victoriei (Macul Roșu), biserică Brezoianu, Fundeni, Piața Unirii etc. Totodată au fost restaurate obiectele provenite din achiziții și donații, planuri, stampe, icoane, și au fost făcute mulaje. Aceste mulaje au fost luate după sisteme noi cu materiale plastice care dau negative perfecte, scoțînd în relief toate detaliile.

Din punct de vedere al restaurării propriu-zise, cel mai mare efort l-au reclamat obiectele metalice care compun Col. Dr. Severeanu și secția de istorie veche din cauza patinel maligne căpătată cu mult timp înaintea înființării laboratorului. Neputind fi restaurate la timp, a trebuit să se facă tot ce era posibil pentru a nu se pierde prețioasele obiecte. În cea mai mare parte s-a reușit astfel că în prezent această valoroasă colecție are expozițele în stare de conservare în afară de orice pericol (fig. 2). Probleme mult mai dificile pun materialele proveniente de pe săntiere, aduse în laborator în stare brută, informă așa cum s-au extras din pămînt (fig. 3). De multe ori pînă la aflarea precisă a denumirii, a naturii obiectului, este necesară o manoperă preliminară de îndepărtare a depunerilor naturale și abia după aceea trecerea la examinarea amânunțită, în unele cazuri microscopică a obiectelor, permite stabilirea modului de tratare și restaurare.



Inclusiv în  
ele sunt

existență  
în secolul



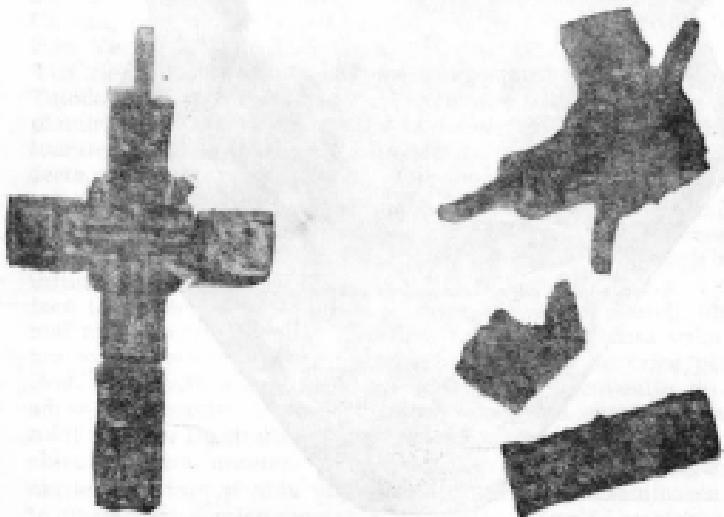
1. Vas înainte și după restaurare.



2. Mâini din bronz înainte și după restaurare.

Laboratorul de restaurare aplică în tratarea materialelor metalice metode chimice de dizolvare a patinelor maligne, metodă care se aplică în mod curent și în alte laboratoare. Utilizarea în acest scop a substanțelor chimice, începând cu acizii cei mai slabî și terminind cu cei mai tari, dă muncii de restaurare un caracter de pericolositate și presupune creația unor condiții de protecție a muncii deosebit de bine studiată și executată la fața locului.

În publicația *Materiale de istorie și muzeografie* nr. 1/1964 a Muzeului de istorie a Orasului București, am prezentat unul din procedeele de restaurare chimică a obiectelor de metal utilizat la noi (fig. 4). Restaurarea și conservarea obiectelor de os sau din fildeș a pus probleme speciale laboratorului. Dacă asupra obiectelor de os din epocile mai



3. Cruce din metal înainte și după restaurare.



4. Icube restaurate.

apropiate se poate acționa cu oricare usurință, deși nici în acest caz măsurile de prevedere nu trebuie omise, cind este vorba de obiectele fosilizate, problema trebuie rezolvată cu extremă atenție.

Unul din obiectele rare de acest gen găsit pe teritoriul orașului București a fost un colț de mamut din epoca paleolitică, complet fosilizat și acoperit cu o crustă groasă de depuneri calcuroase. Aplicând metodele cele mai potrivite de restaurare în asemenea cazuri s-a reușit cu un volum foarte mare de muncă și răbdare să se îndepărteze crusta sub care se afla și apoi să se restaureze punindu-l în stare de conservare (fig. 5). Deși, cu o frecvență mai mică, obiecte din roci dure și marmură au fost găsite și în săpăturile executate de muzeul nostru. Restaurarea lor n-a pus probleme speciale decât în parte, mai ales cind a fost vorba de reintregirea fragmentelor (lipire). Prin procedee cunoscute s-a reușit să se rezolve asemenea probleme, utilizând diverse rețete de lianji.

Situația a fost similară cind a fost cazul și la obiecte de sticlă, muzeul posedând în colecțiile sale obiecte de sticlă din epoca romană și pînă din zilele noastre, constituind valoroase testimonii ale epocilor și civilizațiilor care s-au perindat pe teritoriul țării noastre.



9. Oa de mamut.

În reîntregirea obiectelor de sticlă și cristal cele mai bune rezultate s-au obținut prin utilizarea ca liant a formulei plexiglas plus cloroform.

Pe lângă lucrările de restaurare propriu-zise, în unele cazuri a fost nevoie ca laboratorul să confectioneze dublete după piese privind istoria orașului București, care erau deținute de alte instituții sau amatori, ca unicale. La început s-a lucrat după vechile sisteme utilizându-se pentru mulaje parafina solidă, humă plastică, ghipsul, gelatină sau plastilina. Unele au dat rezultate multumitoare, iar altele nesatisfăcătoare, de aceea s-a căutat înlocuirea acestor materiale cu unul nou care să întrunească toate calitățile. Dupa cîteva experimentări s-a ajuns la concluzia că masele plastice se pretează cel mai bine scopului urmărit și de circa 12 ani se lăzesc cu ele.

Caracteristic pentru masele plastice sunt următoarele calități :

1. Avind o granulatie foarte fină, chiar în soluție, aderă perfect pe obiect, pătrundând în toate interstițiile și nelăsind goluri de aer (cum se întâmplă de exemplu la ghips).
2. Nu lasă urme pe obiect.
3. Făind flexibile se pot ușor scoate de pe obiect, nedeteriorindu-l nici pe el și nedeformindu-se nici negativele, astfel, că manipularea este foarte lesnicioasă și curată.
4. Reproduce cele mai fine amânnunțe, ceea ce nu se întimplă cu celelalte materiale întrebunțiate înainte.

De asemenea, materialul plastic s-a prestat excelent chiar la confectionarea dubletelor propriu-zise nu numai a mulajelor. O calitate în plus, în acest caz, este aceea că prinde foarte bine orice culoare înlesnind imitarea perfectă a obiectului original și darea patinei respective.

La laboratorul nostru a fost întrebuită că material Iugo-vinilul combinat cu plastifiantul respectiv plus alb de plumb.

Singurul defect al maselor plastice ca și în general al tuturor materialelor chimice cu care se efectuează munca de restaurare și conservare a obiectelor de muzeu, este acela că au un mare grad de toxicitate.

Din practica efectuată în munca de restaurare, am tras, între altele, concluzia că această activitate ar putea fi mult ușorată în anumite cazuri, dacă restauratorii ar asista pe arheologi sau muzeografi pe săntierele unde aceștia activează în sezonul de lucru. Extragerarea din pămînt a obiectelor arheologice se face, după cum se stie, cu personal necalificat, în ceea ce privește mina de lucru. Recomandările și atenția cercetătorilor pe săntiere, desigur că urmăresc execuțarea lucrărilor de săpături în condiții că mai bune dar se întimplă uneori ca obiecte a căror valoare istorică e apreciată abia după punerea lor în stare de studiu (după restaurare), să fie grav avariate chiar de la început, din momentul extragerii lor din pămînt. O soluție care ar înlătura această eventualitate ar fi colaborarea mult mai strânsă între cercetători și restauratori. Aceștia din urmă ar trebui mai des solicitati să meargă pe săntiere, în cazuri când obiectele descoperite acolo se găsesc în stare de fossilizare (mai ales la oase). Prin natura muncii lor restauratorii cunosc procedee practice care pot salva obiectele, impiedicind degradarea lor de la început. Dacă încă de pe săntier ei iau în supraveghere anumite obiecte, aceasta le va ușura și munca ulterioară fără a socoti marele avantaj de a reduce la starea lor normală obiectele, fără să le mai reintregească sau să le completeze lipsurile în mod artificial.

Asistența restauratorilor pe săntiere cred că este o problemă de organizare tehnică a lucrărilor de săpături arheologice care trebuie rezolvată practic și neînțirziat în beneficiul patrimoniului arheologic al țării noastre. Desigur — restauratorii nu trebuie sustrași de la munca lor principală pentru chestiuni de importanță redusă, dar în cazuri specifice, dificile, prezența lor pe săntiere este mai mult decit o necesitate.

## De l'activité du laboratoire de restauration du musée d'histoire de Bucarest

### RÉSUMÉ

Au Musée d'Histoire de Bucarest on a fondé il y a 17 ans, le laboratoire de restauration et de conservation. Dans cette situation, l'institution a pu restaurer et garder des milliers d'objets, des monnaies en bronze et en argent, des estampes, des plans, de la céramique, des porcelaines, marbre, os, etc. Le personnel du laboratoire est tout le temps intéressé par de nouveaux systèmes de travail et d'acquisition de l'appareillage adéqué. On discute certaines méthodes de restauration des pièces en céramique, os et marbre et on souligne l'efficience des moules d'objets réalisés en matière plastique.

### Liste des illustrations

1. Vase avant et après la restauration
2. Main de bronze avant et après la restauration
3. Croix de métal avant et après la restauration
4. Bagues restaurées
5. Os de mammouth.